



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

# Enquête de l'an 2001 sur les industries de services : services de réparation et d'entretien

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

**Ce document est confidentiel une fois rempli.**

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at **1-888-881-3666.**

Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale	0004	Adresse (numéro et rue)		
0002	Nom commercial	0005	Ville		
0003	À l'attention de	0006	Province ou État		
0008	Prénom de la personne-ressource	0053	Pays	0007	Code postal / Zip code
0028	Nom de famille de la personne-ressource	0010	Langue préférée	2 <input type="radio"/> Français 1 <input type="radio"/> Anglais	

## A. Renseignements généraux

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires au développement de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

### Accords de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Pour plus de détails, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

### Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations et/ou tous les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la(les) raison(s) dans la section « Commentaires », à la fin du questionnaire.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête, des définitions et des exemples, veuillez consulter le guide du questionnaire.

### Retour du questionnaire

**Veuillez poster le(s) questionnaire(s) dûment rempli(s) dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999 dans les 30 jours suivant la réception.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 881-3666** ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6



Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le guide fourni avec le questionnaire.

## B. Activité commerciale principale

Veuillez décrire comment votre entreprise est organisée.

- 0815  Comme un atelier de réparation et d'entretien  
0816  Comme un magasin de vente au détail  
0817  Comme un magasin de vente en gros  
0818  Autre \_\_\_\_\_

Pour cette unité commerciale, veuillez indiquer l'activité **principale**.

**Note :** pour les besoins du présent questionnaire, le service de réparation et d'entretien de véhicules automobiles comprend les travaux effectués sur :

- des automobiles,
- des camions,
- des fourgonnettes,
- des camions gros porteurs, etc.

- 81111 0800  Réparation et entretien mécaniques et électriques de véhicules automobiles
- 81112 0814  Réparation et entretien de la carrosserie, de la peinture de l'intérieur et des glaces et pare-brise de véhicules automobiles
- 81119 0806  Autres services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles (lave-autos, etc.)
- 
- 811210 0807  Réparation et entretien de matériel électronique et de matériel de précision
- 811310 0808  Réparation et entretien de machines et de matériel d'usage commercial et industriel (sauf les véhicules automobiles et le matériel électronique)
- 811411 0809  Réparation et entretien de matériel de maison et de jardin
- 811412 0810  Réparation et entretien d'appareils ménagers
- 811420 0811  Rembourrage et réparation de meubles
- 811430 0812  Réparation de chaussures et de maroquinerie
- 811490 0813  Autres services de réparation et d'entretien d'articles personnels et ménagers
- 0040  **Aucune des activités susmentionnées**

Veuillez énumérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition en pourcentage du total du revenu d'exploitation en relation avec chacune des activités.

**Par exemple**, tous les autres genres de réparation et d'entretien, activités en gros ou en détail, ou activités de fabrication :

0041 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Si vous avez répondu « Aucune des activités susmentionnées », veuillez remplir la dernière page du questionnaire et retournez-le.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le guide fourni avec le questionnaire.

### C. Renseignements sur la période de déclaration

Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2001 et le 31 mars 2002. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

0011 Année Mois Jour      0012 Année Mois Jour

1. Du [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] au [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

2. Si vous n'avez pas exploité cette unité commerciale durant une année complète, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s) :

- 0031 1  Exploitation saisonnière    2  Nouvelle entreprise    3  Changement de l'exercice financier    4  Changement de propriété    5  Arrêt définitif de l'exploitation    6  Fermeture temporaire

3. Veuillez indiquer ci-dessous tous les changements qui auraient pu survenir dans l'organisation de cette unité commerciale au cours de l'exercice financier visé :

- 0047 1  Acquisition de nouvelles unités    2  Unités cédées/vendues

Si votre entreprise a connu d'autres changements au cours de l'année, veuillez décrire ces changements à la section « Commentaires » à la fin du questionnaire.

### D. Organisation de l'unité commerciale

Type d'organisation (veuillez ne cocher qu'une seule case) :

- 0024 1  Entreprise à propriétaire unique non constituée en société    2  Partenariat non constitué en société    3  Compagnie constituée en personne morale
- 4  Coopérative    5  Coentreprise    6  Entreprise publique
- 7  Administration publique    8  Organisme sans but lucratif

### E. Caractéristiques de l'emploi

A. Propriétaires actifs et/ou partenaires actifs (entreprises non constituées en société seulement)	Nombre
Si votre entreprise n'est pas constituée en société, veuillez indiquer le nombre de propriétaires et/ou partenaires actifs.	
1. Propriétaires actifs et/ou partenaires actifs	6321
B. Veuillez rapporter le nombre d'employés rémunérés	Nombre
1. Employés à temps plein	6310
2. Employés à temps partiel	6311
3. Nombre total des employés rémunérés (somme des nombres déclarés aux questions 1 et 2)	6312

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le guide fourni avec le questionnaire.

## F. Revenus

	\$ CAN	\$ CAN
1. Réparation et entretien - <b>Coût de la main-d'oeuvre</b>	2041	
2. Réparation et entretien - <b>Pièces et accessoires (utilisés pour le service et la réparation seulement)</b>	2042	
3. <b>Total des revenus de réparation et d'entretien (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2)</b>		2045
4. <b>Ventes de carburants pour véhicules (seulement pour les services de réparation et d'entretien automobile)</b>		2018
5. Ventes de marchandises, pièces et accessoires ( <b>pour la revente dans le même état qu'ils ont été achetés</b> ). (Veuillez lire le guide) :		
2082		2093
2083		2098
2091		2099
6. Revenus provenant des ventes d'équipement et de marchandises remis à neuf et usagés ( <b>non applicable aux services de réparation et d'entretien automobile</b> )		2052
7. Ventes provenant des activités de lavages d'automobiles		2004
8. Revenus de location ou de location à bail de biens et d'équipement, d'espace pour la réparation, etc.		2046
9. Commission		2060
10. Revenus provenant des ventes de matières et fournitures recyclées et jetées au rebut		2051
11. Tous les autres revenus. (Veuillez lire le guide) :		
1229		1232
1230		1233
1231		1234
12. <b>Total des revenus (somme des montants déclarés aux questions 3 à 11 ci-dessus)</b>		2098

## G. Distribution du revenu selon la catégorie de clients

Veuillez indiquer le pourcentage du « Total des revenus » (déclaré à la section F, à la question 12) selon la catégorie de clients à qui les services ont été rendus.

	Pourcentage
<b>1. Clients au Canada</b>	
a) Particuliers et ménages	8100
b) Institutions publiques (hôpitaux, écoles, universités)	8120
c) Administrations publiques (administrations fédérale, provinciales, territoriales et municipales)	8130
d) Entreprises financières (incluant banques, sociétés de fiducie, sociétés financières d'état)	8112
e) Toutes les autres entreprises (incluant les sociétés d'état non financières)	8115
<b>2. Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b>	8140
<b>Total</b>	<b>100%</b>

## H. Achats et stocks

	\$ CAN	\$ CAN	\$ CAN	\$ CAN
	Valeur des stocks d'ouverture	Achats	Valeur des stocks de fermeture	Coût des biens vendus
Pièces et accessoires ( <b>utilisés pour le service et la réparation seulement</b> )	5581	4001	5582	5528
Pièces et accessoires et autres marchandises ( <b>pour la revente seulement</b> )	5560	5507	5565	5529
<b>Total des achats et stocks</b>	5550	5548	5555	5534

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le guide fourni avec le questionnaire.

## I. Dépenses

	\$ CAN	\$ CAN
1. Salaires et traitements	3010	
2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur	3040	
<b>3. Total de la rémunération du travail (somme de 1 et 2)</b>		<b>3041</b>
4. Fournitures de bureau		3301
5. Énergie et eau (incluant carburant pour véhicules)		4068
6. Transport et entreposage de biens		4076
7. Frais postaux et de courrier		4085
8. Téléphone et autres services de télécommunications		4101
9. Location et location à bail. (Veuillez lire le guide) :		
4112		4116
4113		4117
4114		4118
10. Achats de services d'entretien et de réparation		4175
11. Paiements aux agences d'emploi et fournisseurs de main-d'œuvre		3080
12. Frais de services professionnels et commerciaux		4225
13. Services financiers (exclure les frais d'intérêts)		4325
14. Primes d'assurance		4350
15. Publicité et promotion		4365
16. Frais de voyage et de représentation		4366
17. Impôts fonciers, taxes d'affaires, licences et permis		4410
18. Droits et redevances de franchisage		4440
19. Frais liés au traitement des eaux usées, à la collecte des ordures, à l'assainissement et autres services de protection de l'environnement		4483
20. Frais de gestion ou autres frais de services		4555
21. Total de l'amortissement		4520
22. Toutes les autres dépenses. (Veuillez lire le guide) :		
4531		4534
4532		4535
4533		4536
<b>23. Total des dépenses (somme de 3 à 22)</b>		<b>4698</b>

## J. Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	0015 Date			
		Année	Mois	Jour	
Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements 0026		0013			
1 <input type="radio"/> M. 2 <input type="radio"/> M <sup>me</sup> 3 <input type="radio"/> M <sup>lle</sup>		0054			
Adresse électronique : 0018		Site Web : 0020			
Numéro de téléphone : 0017 ( )	Poste : 0027	Numéro de télécopieur : 0016 ( )			
Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?		9910 heure(s)	9909 minutes		

## K. Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Si nécessaire, veuillez annexer une feuille séparée. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

**Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.  
Veuillez aussi visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Si vous avez besoin d'aide, prière de nous contacter au **1 888 881-3666**.